

日本TV連續劇小說

雙胞胎

2

原著 大石靜
作者 葉月陽子
譯者 賽琪





雙胞胎

②



PP10

日本TV連續劇小說

雙胞胎 2

原著：大石靜

作者：葉月陽子

譯者：賽琪

發行人：潘意平

編輯主任：何曉琪

執行編輯：連秋香

文字編輯：王綺

特約編輯：呂宜螢

美編主任：黃淑惠

美術編輯：李怡倩

發行所：加珈文化事業有限公司

地址：台北市承德路二段81號9F之1

電話：(02)25586352 • 25586362

FAX：(02)25581665

劃撥帳號：17733898

製版：聯宇照相製版有限公司

印刷：科樂彩色印刷有限公司

經銷：東立出版社直銷部

香港總代理：東立出版社香港有限公司

香港電話：23862312

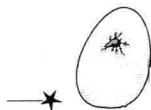
行政院新聞局局版台業字第6132號

1998年5月30日初版

定價140元

————『ふたりっ子 2』————

©1997 by Yoko Hatsuki. All rights reserved.
First published in Japan in 1997 by FUTABASHA PUBLISHERS LTD., Tokyo.
Chinese version published by CHA CHA PUBLISHERS CO., LTD.
under licence from FUTABASHA PUBLISHERS LTD.



主要人物介紹

野田麗子

(菊池麻依子飾)

19歲，雙胞胎的妹妹。進了京大的後，特薦去接近有社會地位的東壯平，但因對他的虛榮情，她的無情的拒絕她。

野田香子

(岩崎廣美飾)

19歲，雙胞胎的姐姐。個性率直有毅力，因佐伯銀藏而被象棋的魅力吸引，後來入門於比原公紀，立志成為日本第一個專業的女棋士。對同門師兄的麻山史郎存有一腔情懷……

歐輝子

(河合美智子飾)

巡回表演到新場世界歌謠劇場的歌歌手，經常出入野田豆腐店。

比原公紀

(桂枝雀飾)

50歲，象棋界的國寶級高手，史郎及香子的老師。他的妻子桂子對香子進入棋壇寄望不大。

佐伯銀藏

(中村嘉津雄飾)

在通天閣新世界象棋中佔有一席之地的高級象棋指導師。象棋界的局外人以賭象棋為生的真太郎，他看出香子的天賦，將香子托付給比原指導。

野田千有希

(手塚理美飾)

39歲，原是有澤家的千金小姐，但自從遇上光一後，不顧家裡反對，20歲時和他私奔結婚。如今是豆腐屋的老闆娘，育有一對女兒。

森山史郎

(内野聖陽飾)

22歲，雖不滿陰日
以象推而忍略
家庭的父親，但本
身對象充滿興趣
，入此原的門下，
是香子的前輩，成
隔優異是可以直升
研究所的京大生，
海東壯平是他的同
儕。

有澤英之

(高島忠夫飾)

66歲，干有希
之父，住在蘆
屋的豪門巨室
。雖是一位不
關心家庭的男
人但卻能忍受
積滿壓力的妻
子。

有澤理佐子

(香川京子飾)

61歲，有澤英
之的太太，一
人獨撐家裡大
小事務。

黒岩政夫

(伊原剛志飾)

26歲，暱號阿
政，「黒岩差
容院」良夫與
伸代夫婦的兒
子。

海東壯平

(山本太郎飾)

22歲，關西助閑
海東家的長男，
但從不引以為傲
，是個謙虛純情
的京大好青年。
在大學裡認識了
麗子雙壁入情
網……

野田光一

(殺田安則飾)

39歲，麗子、香子
的父親，執著於手
工製的「野田豆腐
屋」的老闆。以「
豆魂」為座右銘的
職直生意人，初中
畢業後，專心從事
豆腐販賣，但因歐
牌子而離家……



★

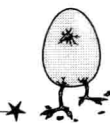
目錄

第一章	蒸發	7
第二章	麗子歸來	29
第三章	私奔？	51
第四章	擁抱大海	67
第五章	星空	77
第六章	兩個魔物	101
第七章	我不是神	119
第八章	二十歲新娘	149
第九章	野田豆腐屋重生	171





第十章	失敗的婚姻	191
第十一章	背叛	203
第十二章	重逢	217
第十三章	阿政的必意	235
第十四章	關鍵棋	259
第十五章	搏擦汁	277
第十六章	閉幕式	299
第十七章	詳情面談	317





雙胞胎

②



主要人物介紹

野田麗子

(菊池麻依子飾)

19歲，雙胞胎的妹妹。進了克己的後，特薦去接近有社會地位，日東壯平，但因對行情，她的虛榮心，無情的拒絕她。

野田香子

(岩崎廣美飾)

19歲，雙胞胎的姐姐。個性率直有毅力，因佐伯銀藏而被象棋的魅力吸引，後來入門於比原公紀，立志成為日本第一個專業的女棋士。對同門師兄的麻山史郎存有一腔情懷……

歐輝子

(河合美智子飾)

巡回表演到新場世界歌謠劇場的歌歌手，經常出入野田豆腐店。

比原公紀

(桂枝雀飾)

50歲，象棋界的國寶級高手，史郎及香子的老師。他的妻子桂子對香子進入棋壇希望不大。

佐伯銀藏

(中村嘉雄飾)

在通天閣新世界象棋中佔有一席之地的高級棋指導師。象棋界的局外人以賭象棋為生的真太郎，他看出香子的天賦，將香子托付給比原指導。

野田千有希

(手塚理美飾)

39歲，原是有澤家的千金小姐，但自從遇上光一夜，不顧家裡反對，20歲時和他私奔結婚。如今是豆腐屋的老闆娘，育有一對女兒。

森山史郎

(內野聖陽飾)

22歲，雖不滿陰日
以象推而忍略
家庭的父親，但本
身對象充滿興趣
，入此原的門下，
是香子的前輩，成
隔優異是可以直升
研究所的京大生，
海東壯平是他的同
儕。

有澤英之

(高島忠夫飾)

66歲，干有希
之父，住在蘆
屋的豪門巨室
。雖是一位不
關心家庭的男
人但卻能忍受
積滿壓力的妻
子。

有澤理佐子

(香川京子飾)

61歲，有澤英
之的太太，一
人獨撐家裡大
小事務。

黒岩政夫

(伊原剛志飾)

26歲，暱號阿
政，「黒岩差
容院」良夫與
伸代夫婦的兒
子。

海東壯平

(山本太郎飾)

22歲，關西助開
海東家的長男，
但從不引以為傲
，是個謙虛純情
的京大好青年。
在大學裡認識了
麗子雙雙墜入情
網……

野田光一

(殺田安則飾)

39歲，麗子、香子
的父親，執著於手
工製的「野田豆腐
屋」的老闆。以「
豆魂」為座右銘的
職直生意人，初中
畢業後，專心從事
豆腐販賣，但因歐
牌子而離家……



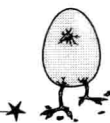
目 錄

第一章	蒸發	7
第二章	麗子歸來	29
第三章	私奔？	51
第四章	擁抱大海	67
第五章	星空	77
第六章	兩個魔物	101
第七章	我不是神	119
第八章	二十歲新娘	149
第九章	野田豆腐屋重生	171





第十章	失敗的婚姻	191
第十一章	背叛	203
第十二章	重逢	217
第十三章	阿政的必意	235
第十四章	關鍵棋	259
第十五章	搏擦汁	277
第十六章	閉幕式	299
第十七章	詳情面談	317





第一章

蒸·蒸·豉



麗子依偎在史郎的懷裡，等待史郎的熱唇貼上，此刻，她要忘卻被壯平拒絕後的悲涼、挫折和恐懼，她滿心期盼著這令人癡迷陶醉的熱吻。

沒想到，麗子的希望卻落空了。

史郎一語不發地慢慢推開她，什麼事也沒發生……

過了一會兒，史郎才緩緩地問：「妳這麼做會開心嗎？」

麗子茫然地望著史郎說：「你這是在試我？」

「不是試妳，是對我自己的挑戰。」

「挑戰？」

「我不會上當的，妳最好離我遠一點。」史郎冷冷地說。

過去只要麗子一撒嬌，沒有一個男人不傾倒在她的石榴裙下的，而史郎卻如此羞辱她，麗子全身顫抖個不停。

「在我不如意或輸棋時，我總會找一個女孩來轉移注意力，因為我也很喜歡女孩子倒在我懷裡那一瞬間的成就感，所以我很了解妳的心境！」

麗子低頭不語，史郎看了麗子一眼又繼續說：

「但是短暫的慰藉有什麼用？到頭來只會讓自己更空虛，並且徒增另一個受害者罷了。我想壯平一定也這麼認為。」

麗子摀住耳朵，她根本不想再聽到這個名字，其實現在的她連當初壯平對她解釋分手的理由都不記得了，她心裡只是不停地告訴自己，不要想起壯平會比較舒服。她強忍著放聲大哭的念頭，故意用不屑的口吻說：

「這麼說來，我們可真是同病相憐呀！」

「所以妳又何必自相殘殺呢？」

史郎說完便轉身要走。

「等一下！」麗子看史郎並沒有停下來的意思，憤憤地對著他那冷冷的背影說：「我看你對香子的心態也是一樣吧！真差勁！」

史郎聽了，立刻停下腳步回頭反駁：「我和香子只談象棋，我連她的手都沒碰過。」

「但是你只讓她進你的房間。」

史郎並沒有正面回答麗子的問題，只是低聲地說：

「妳妹妹非常擔心妳在蘆屋的情況。」

麗子聞言不禁愕然。

和善良單純的妹妹比起來，她是多麼地無地自容呀！居然對妹妹所喜歡的人出手，結果還慘遭拒絕……

「夜深了，河邊涼，妳快回去吧！」

史郎說完後，就慢慢地消失在漆黑的夜裡。

聽著史郎漸行漸遠的腳步聲，麗子全身如虛脫般地蹲了下來。

（虛偽的麗子……妳這樣做開心嗎？）

麗子不禁開始恨起自己，她恨透虛偽不實、又失去被愛資格的自己。

她凝視著漆黑的河面，希望自己能像這樣隨著河水流向不可知的遠

方……

就在這同時，千有希和香子正要趕到蘆屋。她們接到了理佐子的電話，才知道壯平向麗子提出分手，而麗子一早出去，到現在都毫無消息。

理佐子早已六神無主，直嚷著要報警，英之和香子雖然一直安慰理佐